

# ត្រូវមាន ID របស់អ្នកជាស្រេចបាច់ ដើម្បីបោះឆ្នោត ជំរើសបីយ៉ាង ដើម្បីបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណ និងអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក

## ជំរើសទី 1



### បង្ហាញ ID មួយ នៃណាមួយទាំងនេះ

- លិខិតបើកបររបស់អ្នក
- ប័ណ្ណអ្វីផ្សេងទៀត ដែលបានចេញឲ្យដោយរដ្ឋាភិបាលកាណាដា (សហព័ន្ធ, ខេត្ត/អាណាខេត្ត ឬតំបន់) ដែលមានរូបថត ឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក

## ជំរើសទី 2



### បង្ហាញ ID ពីរមុខ

ទាំងពីរមុខត្រូវតែមានឈ្មោះរបស់អ្នក ហើយយ៉ាងហោចណាស់ មួយត្រូវតែមានអាសយដ្ឋានបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក



### ឧទាហរណ៍៖

- ប័ណ្ណព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត និងរបាយការណ៍ធនាគារ
- វិក្កយប័ត្រទឹកភ្លើង និងប័ណ្ណ ID និស្សិត

តើពុំមានវត្ថុទាំងនេះឬ? គ្មានបញ្ហាឡើយ!

មើលបញ្ជីនៃ ID អាចទទួលយកបាន សំរាប់ជំរើសទី 2 ខាងក្រោម

D'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental	មកពីរដ្ឋាភិបាលឬភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល
• carte de membre d'une bande	• ប័ណ្ណសមាជិកភាពកុលសម្ព័ន្ធ
• certificat de naissance	• សំបុត្រកំណើត
• carte ou certificat de citoyenneté canadienne	• ប័ណ្ណសញ្ជាតិកាណាដា ឬសញ្ញាប័ត្រ
• carte d'identité des Forces canadiennes	• អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណកងទ័ពកាណាដា
• passeport canadien	• លិខិតឆ្លងដែនកាណាដា
• carte délivrée par une autorité locale inuite	• ប័ណ្ណបានចេញឲ្យដោយអាជ្ញាធរអ៊ីនុតមូលដ្ឋាន
• permis d'arme à feu	• សំបុត្រអនុញ្ញាតកាន់កាប់អាវុធ
• chèque ou talon de chèque du gouvernement	• សែករដ្ឋាភិបាល ឬបង្កាន់ដៃសែក
• relevé de prestations du gouvernement	• របាយការណ៍នៃអត្ថប្រយោជន៍រដ្ឋាភិបាល
• carte d'assurance-maladie	• ប័ណ្ណសុខភាព

• avis de cotisation d'impôt sur le revenu	• ការប្រមាណពន្ធប្រាក់ចំណូល
• carte de statut d'Indien ou confirmation temporaire de l'inscription	• ប័ណ្ណស្ថានភាពឥណ្ឌាន ឬការបញ្ជាក់បណ្តោះអាសន្ន នៃការចុះឈ្មោះ
• carte de bibliothèque	• ប័ណ្ណបណ្ណាល័យ
• permis ou carte de pêche, de piégeage ou de chasse	• លិខិតអនុញ្ញាត ឬប័ណ្ណ បានចេញឲ្យ សំរាប់នេសាទត្រី ការដាក់អន្ទាក់ ឬប្រមាញ់
• carte d'identité d'une régie des alcools	• អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណទិញគ្រឿងស្រវឹង
• carte de Métis	• ប័ណ្ណ Métis
• carte de la Sécurité de la vieillesse	• ប័ណ្ណសន្តិសុខជំនួយ
• carte de libéré conditionnel	• ប័ណ្ណមនុស្សជាប់លក្ខខណ្ឌដោះលែង
• avis de cotisation ou d'évaluation de l'impôt foncier	• ការប្រមាណពន្ធទ្រព្យ ឬការវាយតម្លៃ
• carte de transport en commun	• ប័ណ្ណយានជំនិះសាធារណៈ
• carte d'assurance sociale	• ប័ណ្ណលេខធានារ៉ាប់រងសង្គម
• document de propriété d'un véhicule	• ម្ចាស់ថយន្ត
• carte d'identité de santé d'Anciens Combattants	• អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសុខាភិបាល កិច្ចការអតីតយុទ្ធជន
<b>D'Élections Canada</b>	<b>មកពីការបោះឆ្នោតកាណាដា</b>
• formulaire de révision ciblée remis aux résidents d'établissements de soins de longue durée	• ការកែទម្រង់បានប៉ង សំរាប់អ្នកមូលដ្ឋាននៃស្ថាប័នថែទាំយូរអង្វែង
• carte d'information de l'électeur	• ប័ណ្ណព័ត៌មានអ្នកបោះឆ្នោត
<b>D'un établissement d'enseignement</b>	<b>មកពីវិទ្យាស្ថានការអប់រំ</b>
• correspondance provenant d'une école, d'un collège ou d'une université	• លិខិតឆ្លើយឆ្លង បានចេញឲ្យដោយសាលារៀន មហាវិទ្យាល័យ ឬសាកលវិទ្យាល័យ
• carte d'identité d'étudiant	• អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណនិស្សិត
<b>D'un établissement ou d'un organisme de soins de santé</b>	<b>មកពីមន្ទីរសុខាភិបាល ឬអង្គការ</b>
• carte de donneur de sang	• ប័ណ្ណអ្នកឲ្យឈាម
• carte de l'INCA	• ប័ណ្ណ CNIB
• carte d'hôpital	• ប័ណ្ណមន្ទីរពេទ្យ

<ul style="list-style-type: none"> <li>• étiquette sur un contenant de médicaments sous ordonnance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ស្លាកនៅលើដបឱសថវេជ្ជបញ្ជា</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• bracelet d'identité délivré par un hôpital ou un établissement de soins de longue durée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ខ្សែដៃអត្តសញ្ញាណ បានចេញឱ្យដោយមន្ទីរពេទ្យ ឬស្ថាប័នថែទាំយូរអង្វែង</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• carte d'une clinique médicale</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ប័ណ្ណវេជ្ជមន្ទីរសុខភាព</li> </ul>
<b>D'une institution financière</b>	<b>មកពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• état de compte bancaire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• របាយការណ៍ធនាគារ</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• carte de crédit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ប័ណ្ណឥណទាន</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• relevé de carte de crédit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• របាយការណ៍ប័ណ្ណឥណទាន</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• état de compte d'une caisse populaire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• របាយការណ៍ឥណទានសហគមន៍</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• carte de débit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ប័ណ្ណដេប៊ីត</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• certificat, police ou relevé d'assurance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• សំបុត្រធានារ៉ាប់រង ច្បាប់សន្យា ឬរបាយការណ៍</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• convention hypothécaire ou état de compte de prêt hypothécaire</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• កិច្ចសន្យា ឬរបាយការណ៍ប្រាក់បុលទិញផ្ទះ</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• état des prestations d'un régime de retraite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• របាយការណ៍គំរោងប្រាក់និវត្តន៍</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• chèque personnel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• សែកផ្ទាល់ខ្លួន</li> </ul>
<b>D'un organisme privé</b>	<b>មកពីអង្គការឯកជន</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• carte d'employé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ប័ណ្ណនិយោជិត</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• bail ou sous-bail d'habitation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• កិច្ចសន្យាជួលលំនៅដ្ឋាន ឬកិច្ចសន្យាជួលបន្ត</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• facture d'un service public (p. ex. électricité, eau, services de télécommunication, comme le téléphone, la télévision par câble ou la télévision par satellite)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• វិក្កយបត្រទឹកភ្លើង (ដូចជា៖ អគ្គិសនី; ទឹក; សេវាគមនាគមន៍ រួមទាំងទូរស័ព្ទ, ខ្សែកាប ឬផ្កាយរណប)</li> </ul>
<b>Lettres de confirmation</b>	<b>សំបុត្រនៃការបញ្ជាក់</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre d'un curateur public ou d'un tuteur public</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• សំបុត្រមកពីអភិរក្សសាធារណៈ, អាណាព្យាបាលសាធារណៈ ឬអ្នកទទួលបន្ទុកសាធារណៈ</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre de confirmation de résidence délivrée par l'autorité responsable d'une bande ou d'une réserve des Premières Nations ou une autorité locale inuite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• សំបុត្រនៃការបញ្ជាក់នៅលំនៅដ្ឋាន មកពីកុលសម្ព័ន្ធជនជាតិដំបូង ឬទីបំរុងទុក ឬអាជ្ញាធរអ៊ីនុតមូលដ្ឋាន</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre de confirmation de résidence, attestation de séjour, formulaire d'admission ou relevé de prestations délivré par l'autorité responsable : <ul style="list-style-type: none"> <li>– d'une résidence pour étudiants</li> <li>– d'une résidence pour personnes âgées</li> <li>– d'un établissement de soins de longue durée</li> <li>– d'un refuge</li> <li>– d'une soupe populaire</li> <li>– d'un établissement résidentiel communautaire</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• សំបុត្រនៃការបញ្ជាក់នូវលំនៅដ្ឋាន, សំបុត្រនៃការស្នាក់, ទំរង់ការអនុញ្ញាតចូល, ឬរបាយការណ៍នៃអត្ថប្រយោជន៍មកពីស្ថាប័នណាមួយ ដែលបានចាត់តាំងនៅខាងក្រោម៖ <ul style="list-style-type: none"> <li>– លំនៅដ្ឋាននិស្សិត</li> <li>– លំនៅដ្ឋានព្រឹទ្ធាវ័យ</li> <li>– ស្ថាប័នថែទាំយូរអង្វែង</li> <li>– ជម្រក</li> <li>– កន្លែងផ្តល់អាហារ</li> <li>– មន្ទីរលំនៅដ្ឋានតាមសហគមន៍</li> </ul> </li> </ul>
---	--

មុខនៃ ID បន្ថែម អាចនឹងបានថែម។ យើងទទួលយករបាយការណ៍អេឡិចត្រូនិក និងវិក្កយបត្រអេឡិចត្រូនិក។ ផ្តិតវា ឬបង្ហាញវា នៅលើឧបករណ៍ចល័ត។

**ជំពូលទី 3**



**បើសិនអ្នកពុំមាន ID ទេ**

អ្នកនៅតែអាចបោះឆ្នោតបាន បើសិនអ្នកប្រកាសអត្តសញ្ញាណ និងអាសយដ្ឋានរបស់អ្នក ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងឲ្យជនណាម្នាក់ដែលស្គាល់អ្នក និងដែលបានចាត់តាំង ទៅកន្លែងបោះឆ្នោតរបស់អ្នក ធានាថាស្គាល់អ្នក។

+



អ្នកធានា ត្រូវតែអាចបង្ហាញអត្តសញ្ញាណ និងអាសយដ្ឋានរបស់គេ។ មនុស្សអាចធានាបាន សំរាប់មនុស្សតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះ (លើកលែងតែស្ថាប័នថែទាំយូរអង្វែង)។

បញ្ជីសព្វគ្រប់នៃ ID ដែលអាចទទួលយកបាន គឺមានជាភាសាជាច្រើន នៅឯ [elections.ca](http://elections.ca)។

សំរាប់ទំរង់ផ្សេងទៀត ដូចជាអក្សប្រិាល និងសំឡេង ហៅលេខ **1-800-463-6868**។